**UMOWA MIĘDZY BENEFICJENTEM A UCZESTNIKIEM MOBILNOŚCI   
PROGRAMU ERASMUS+**

**MOBILNOŚĆ STUDENTÓW NA PRAKTYKĘ**

**Numer projektu: 2023-1-PL01-KA131-HED-000120107**

**Sektor: Szkolnictwo wyższe**

**Rok akademicki: 20../20..**

**Numer mobilności w programie Erasmus+: P/…**

###### **PREAMbuła**

Niniejsza umowa zostaje zawarta między następującymi stronami:

Politechnika Lubelska PL LUBLIN03

Adres: ul. Nadbystrzycka 38D, 20-618 Lublin

E-mail: prorektor.rd@pollub.pl

dalej zwany/-a “**Instytucją**”, reprezentowany/-a do celów podpisania niniejszej umowy przez   
Pana prof. dr hab. Pawła Droździela, Prorektora ds. studenckich z jednej strony i

Pan/Pani [**IMIĘ I NAZWISKO UCZESTNIKA**] [**student/absolwent**]

Data urodzenia:

Adres: [pełny adres]

Telefon:

E-mail:

Dane rachunku bankowego, na które będzie przekazane stypendium:

Imię i nazwisko posiadacza rachunku bankowego (jeżeli inne niż Uczestnika):

Nazwa banku:

Numer SWIFT banku:

IBAN – pełen numer rachunku:

Waluta:

dalej zwany/-a „**Uczestnikiem**” z drugiej strony.

Strony uzgodniły Warunki ogólne i Załączniki wymienione poniżej stanowiące integralną część umowy (zwanej dalej „**Umową**”):

Warunki ogólne

Załącznik 1 „Porozumienie o programie praktyki w programie Erasmus+”[[1]](#footnote-2)

Załącznik 2: Karta Studenta Erasmusa

Postanowienia zawarte w Warunkach ogólnych będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami zawartymi w Załącznikach.

Całkowita kwota dofinansowania obejmuje:

Wsparcie indywidualne dla długoterminowej mobilności fizycznej

Wsparcie indywidualne dla krótkoterminowej mobilności fizycznej

Dopłata uzupełniająca dla osób z mniejszymi szansami na wyjazdy długoterminowe

Dopłata uzupełniająca dla osób z mniejszymi szansami na wyjazdy krótkoterminowe

Dopłata uzupełniająca z tytułu wyjazdu na praktykę

Dopłata uzupełniająca z tytułu podróży ekologicznymi/zrównoważonymi środkami transportu („green travel”)

Wsparcie na koszty podróży (podróż standardowa lub podróż ekologicznymi/ zrównoważonymi środkami transportu)

Dni podróży (dodatkowe wsparcie indywidualne na dni podróży)

Wsparcie wysokich kosztów podróży (w oparciu o koszty rzeczywiste)

Wsparcie włączenia (w oparciu o koszty rzeczywiste) na podstawie dodatkowego wniosku do NA

Uczestnik otrzymuje:

wsparcie finansowe z funduszy UE w ramach programu Erasmus+

stypendium zerowe

częściowe wsparcie finansowe z funduszy UE w ramach programu Erasmus+

**Warunki Ogólne**

**ARTYKUŁ 1 – CEL UMOWY**

1.1 Niniejsza Umowa określa prawa i obowiązki oraz warunki mające zastosowanie do wsparcia finansowego przyznawanego na realizację działań w zakresie mobilności w ramach programu Erasmus+.

1.2 Instytucja zapewni Uczestnikowi wsparcie na wyjazd w celu realizacji mobilności w programie Erasmus+ …………… (*kraj*) w ……………………………………… (*nazwa urzędowa*), zwanym/-ą dalej „Organizacją przyjmującą”.

1.3 Uczestnik akceptuje warunki wsparcia określone w artykule 3 i zobowiązuje się zrealizować program mobilności uzgodniony w Załączniku 1 w celu zrealizowania praktyki.

1.4 Zmiany Umowy będą uzgadniane zgodnie przez obie strony oraz sporządzane w formie pisemnego lub elektronicznego aneksu do Umowy, przesyłanego odpowiednio drogą poczty tradycyjnej lub drogową e-mailową. Zmiana zostanie potwierdzona przez Uczestnika w formie podpisu na aneksie lub zawiadomienia Uczelni o akceptacji zmienionych warunków wsparcia pocztą tradycyjną lub e-mailową.

**ARTYKUŁ 2 – OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY, CZAS TRWANIA MOBILNOŚCI**

2.1 Umowa wejdzie w życie z dniem jej podpisania przez ostatnią ze stron.

2.2 Okres mobilności rozpocznie się w dniu [data] i zakończy się w dniu [data].

2.3 Okres objęty umową obejmuje:

* okres fizycznej mobilności od [data] do [data] równy [liczba dni mobilności]
* [...] finansowane dni podróży (*jeśli dotyczy*)
* komponent wirtualny od [data] do [data] (*jeśli dotyczy*)

2.4 Rzeczywiste daty rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności muszą być określone w *Learning Agreement for Traineeships* (część *After Mobility*) lub „Zaświadczeniu o długości trwania pobytu na praktyce” (np. *Confirmation of Traineeship Period*) wystawionym przez organizację przyjmującą.

**ARTYKUŁ 3 – WSPARCIE FINANSOWE**

3.1 Wsparcie finansowe będzie obliczone zgodnie z zasadami finansowania zawartymi w Przewodniku po programie Erasmus+ [wersja 2023].

3.2 Uczestnik otrzyma wsparcie finansowe z funduszy unijnego programu Erasmus+ na następującą liczbę dni: […]

3.3 Uczestnik może złożyć wniosek dotyczący przedłużenia okresu mobilności fizycznej w ramach limitu określonego w Przewodniku po programie Erasmus+ 360 dni. Wniosek o przedłużenie powinien być złożony nie później niż 30 dni przed zakończeniem mobilności. Jeżeli Instytucja wyrazi zgodę na przedłużenie okresu mobilności, niniejsza Umowa będzie aneksowana w odpowiednim zakresie.

3.4 Instytucja zapewni Uczestnikowi całkowite wsparcie finansowe na okres trwania mobilności *[jeśli dotyczy:* oraz dni podróży*]* w wysokości […] EUR

3.5 Wkład na pokrycie kosztów poniesionych w związku z podróżą lub specjalnymi potrzebami (**[wybrać właściwe:]** wsparcie włączenia, wsparcie wysokich kosztów podróży, wsparcie na koszty podróży, dopłata uzupełniająca z tytułu podróży ekologicznymi/zrównoważonymi środkami transportu, dopłata uzupełniająca dla osób z mniejszymi szansami) będzie wyliczony w oparciu o wymagane dokumenty dostarczone przez Uczestnika.

3.6 Wsparcie finansowe nie może być przeznaczone na pokrycie podobnych kosztów już sfinansowanych z funduszy UE.

3.7 O ile nie jest naruszony artykuł 3.6 oraz Uczestnik realizuje program uzgodniony w Załączniku 1, inne źródła finansowania, w tym wynagrodzenie z tytuł realizacji praktyki, prowadzenia zajęć dydaktycznych lub z tytułu każdej innej pracy nie związanej z mobilnością, są dopuszczalne.

**ARTYKUŁ 4 – WARUNKI PŁATNOŚCI**

4.1 Płatność zostanie przekazana Uczestnikowi nie później niż (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej):

- w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia podpisania Umowy przez obie strony

- w dniu rozpoczęcia okresu mobilności / po otrzymaniu potwierdzenia przybycia do organizacji przyjmującej.

Płatność będzie zrealizowana w wysokości **70%** / **100%** kwoty określonej w artykule 3. W przypadku, gdy Uczestnik z uzasadnionych przyczyn nie dostarczy wymaganych dokumentów w określonym przez Instytucję terminie, późniejsza płatność zaliczkowa jest wyjątkowo dopuszczalna jedynie z uzasadnionych powodów.

4.2 Jeżeli płatność określona w artykule 4.1 wyniesie mniej niż 100% kwoty wsparcia finansowego, złożenie przez Uczestnika indywidualnego raportu z mobilności w systemie *on-line EUSsurvey* i przedłożenie w Biurze Kształcenia Międzynarodowego zaświadczenia o długości trwania pobytu (*Confirmation of Traineeship Period*) oraz *Learning Agreement for Traineeships* (część *After Mobility*) będzie traktowane jako wniosek Uczestnika o płatność pozostałej kwoty stypendium. Instytucja ma 45dni kalendarzowych na wypłatę pozostałej kwoty lub na wystawienie polecenia zwrotu, jeżeli taki zwrot będzie należny.

4.3 Uczestnik zobowiązuje się dostarczyć do Instytucji w ciągu 1 miesiąca (30 dni) od zakończenia mobilności dokument potwierdzający długość trwania praktyki (*Confirmation of Traineeship Period*), dokument potwierdzający zrealizowanie programu praktyki uzgodnionego przed wyjazdem (*Learning Agreement* część *After Mobility*) oraz sprawozdanie z praktyki.

**ARTYKUŁ 5 – ZWROT WSPARCIA FINANSOWEGO**

5.1 Instytucja wystąpi do Uczestnika o zwrot wsparcia finansowego lub jego części, jeśli Uczestnik nie zastosuje się do warunków Umowy, a w szczególności:

- nie ukończy pobytu na praktyce z powodu innego niż działanie „siły wyższej”,

- nie dostarczy do Biura Kształcenia Międzynarodowego dokumentów potwierdzających długość trwania praktyki oraz zrealizowanie programu praktyki uzgodnionego przed wyjazdem.

Jeżeli uczestnik wypowie Umowę przed jej wygaśnięciem, zwróci kwotę już otrzymanego wsparcia finansowego, chyba że uzgodniono inaczej z Instytucją. To ostatnie wymaga zgłoszenia przez Instytucję do akceptacji do Agencji Narodowej.

5.2 W przypadku, gdy okres mobilności, o którym mowa w art. 2.2 trwa co najmniej 2 miesiące (60 dni) i pobyt uczestnika ulegnie skróceniu (bez względu na przyczynę) o 5 dni lub mniej, zwrot części wsparcia finansowego proporcjonalnej do skróconego pobytu nie będzie wymagany.

**ARTYKUŁ 6 – UBEZPIECZENIE**

6.1 Uczestnik będzie posiadać odpowiednie ubezpieczenie. Uczestnik oświadcza, że został poinformowany o konieczności posiadania obowiązkowego ubezpieczenia zdrowotnego oraz od następstw nieszczęśliwych wypadków i zalecanego od odpowiedzialności cywilnej.

6.2 Uczestnik mobilności przyjmuje do wiadomości, iż na czas pobytu w kraju docelowym musi mieć zapewnione **ubezpieczenie zdrowotne**. Uczestnik oświadcza, że posiada ubezpieczenie kosztów leczenia oraz zna zakres tego ubezpieczenia (Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego w przypadku wyjazdu do kraj UE i/lub prywatne ubezpieczenie o równorzędnym zakresie w przypadku wyjazdu do kraju nie będącego członkiem UE). Uczestnik oświadcza, że został poinformowany o wszelkich zagadnieniach związanych z ubezpieczeniem zdrowotnym. Zaleca się wykupienie przez Uczestnika dodatkowego ubezpieczenia prywatnego obejmującego koszty ewentualnych dodatkowych interwencji medycznych bądź transportu do kraju. Dodatkowe prywatne ubezpieczenie zdrowotne jest obowiązkowe w przypadku mobilności z krajami partnerskimi.

6.3 Zakres **ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej** (obejmującego szkody spowodowane przez Uczestnika w miejscu pracy) został uzgodniony pomiędzy Uczestnikiem, Instytucją wysyłającą i organizacją przyjmującą i zapisany w „Porozumieniu o programie praktyki”. Jeśli organizacja przyjmująca nie zapewnia Uczestnikowi ubezpieczenia OC, Uczestnik jest zobowiązany do wykupienia go we własnym zakresie i na własny koszt. Dopuszczalne jest wykupienie polisy OC w kraju odbywania praktyki pod warunkiem, iż będzie ona obejmować cały okres pobytu na praktyce. W takim przypadku Uczestnik zobowiązuje się dostarczyć Instytucji kopię polisy wykupionej za granicą w ciągu 7 dni od rozpoczęcia praktyki.

6.4 Zakres **ubezpieczenia następstw nieszczęśliwych wypadków** dotyczącego zadań wykonywanych przez Uczestnika (obejmujące co najmniej szkody poniesione przez Uczestnika w miejscu pracy) został uzgodniony pomiędzy Uczestnikiem, Instytucją wysyłającą i organizacją przyjmującą i zapisany w „Porozumieniu o programie praktyki”. Jeśli organizacja przyjmująca nie zapewnia Uczestnikowi ubezpieczenia następstw nieszczęśliwych wypadków, Uczestnik jest zobowiązany do wykupienia go we własnym zakresie i na własny koszt.

6.5 Stroną odpowiedzialną za objęcie ochroną ubezpieczeniową jest Uczestnik. Uczestnik zawiera umowy ubezpieczenia we własnym zakresie i na własny koszt. Uczestnik zobowiązany jest do przedłożenia kopii polisy ubezpieczeniowej w Instytucji najpóźniej do dnia rozpoczęcia okresu mobilności.

**ARTYKUŁ 7 – WSPARCIE JĘZYKOWE ON-LINE (OLS)**

7.1 Uczestnik może przeprowadzić test językowy OLS w języku mobilności (jeśli jest dostępny) przed okresem mobilności i skorzystać z kursów językowych dostępnych na platformie OLS.

**ARTYKUŁ 8 – INDYWIDUALNY RAPORT UCZESTNIKA Z MOBILNOŚCI**

8.1. Uczestnik wypełni i złoży on-line indywidualny raport z mobilności (*on-line EUSurvey*) w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia otrzymania zaproszenia do jego wypełnienia. Uczestnik, który nie wypełni i nie złoży indywidualnego raportu z mobilności może zostać wezwany przez Instytucję do częściowego lub pełnego zwrotu otrzymanego wsparcia finansowego z funduszy UE w ramach programu Erasmus+.

8.2 Do Uczestnika może być wysłany uzupełniający raport dotyczący kwestii uznawalności.

**ARTYKUŁ 9 - ETYKA I WARTOŚCI**

9.1 Etyka: Działanie związane z mobilnością musi być prowadzone zgodnie z najwyższymi standardami etycznymi oraz obowiązującym unijnym, międzynarodowym i krajowym prawem dotyczącym zasad etycznych.

9.2 Wartości: Uczestnik musi zobowiązać się i zapewnić poszanowanie podstawowych wartości UE (takich jak poszanowanie godności ludzkiej, wolności, demokracji, równości, praworządności i praw człowieka, w tym praw mniejszości).

9.3 Jeśli uczestnik naruszy którykolwiek z obowiązków wynikających z niniejszego artykułu, dotacja może zostać zmniejszona.

**ARTYKUŁ 10 – OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH**

10.1 Instytucja wysyłająca przekazuje uczestnikom Informację dotyczącą prywatności odnośnie przetwarzania ich danych osobowych, zanim zostaną one wprowadzone do elektronicznych systemów zarządzania mobilnościami Erasmus+. <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>

10.2 Wszelkie dane osobowe zawarte w niniejszej umowie będą przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 2018/1725 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy UE oraz o swobodnym przepływie tych danych. Dane te będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją umowy i upowszechnianiem rezultatów uzyskanych po jej zakończeniu przez instytucję wysyłającą, Agencję Narodową i Komisję Europejską z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych odpowiednim służbom odpowiedzialnym za kontrole i audyt zgodnie z przepisami UE[[2]](#footnote-3) (Europejski Trybunał Obrachunkowy lub Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)).

10.3 Na pisemny wniosek, Uczestnik może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych i poprawić nieprawidłowe lub niekompletne informacje. Wszelkie pytania dotyczące przetwarzania danych osobowych należy kierować do instytucji wysyłającej i/lub Agencji Narodowej. Uczestnik może złożyć skargę dotyczącą przetwarzania danych osobowych do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Komisję Europejską.

**ARTYKUŁ 11 – ROZWIĄZANIE UMOWY**

11.1 W przypadku nieprzestrzegania przez Uczestnika obowiązków wynikających z niniejszej Umowy i bez względu na konsekwencje przewidziane w ramach obowiązującego prawa, Instytucja jest uprawniona do wypowiedzenia Umowy bez dalszych formalności prawnych w przypadku, gdy Uczestnik nie podejmie działania w terminie jednego miesiąca od otrzymania zawiadomienia o nieprzestrzeganiu któregokolwiek z warunków Umowy przesłanego listem poleconym. Zawiadomienie określać będzie czynności których dopełnienie będzie stanowiło pełne rozliczenie wyjazdu zgodnie z niniejszą Umową.

11.2 W wypadku wypowiedzenia umowy przez Uczestnika z powodu „siły wyższej”, tj. nieprzewidywalnej, wyjątkowej sytuacji lub zdarzenia, na które Uczestnik nie ma wpływu i które nie wynikają z jego błędu lub niedbalstwa, Uczestnikowi przysługuje prawo do  otrzymania kwoty wsparcia finansowego odpowiadającego rzeczywistemu czasowi trwania mobilności. Wszelkie pozostałe środki muszą zostać zwrócone.

**ARTYKUŁ 12 – KONTROLE I AUDYTY**

12.1 Strony Umowy zobowiązują się przedstawić wszelkie szczegółowe informacje wymagane przez Komisję Europejską, polską Agencję Narodową lub każdy inny organ zewnętrzny upoważniony przez Komisję Europejską lub polską Agencję Narodową w celu weryfikacji, że okres mobilności i postanowienia Umowy są realizowane we właściwy sposób.

**ARTyKUŁ 13 – odpowiedzialność**

13.1 Każda ze stron niniejszej Umowy zwolni drugą stronę z wszelkiej odpowiedzialności cywilnej za szkody poniesione przez nią lub jej personel w wyniku realizacji niniejszej Umowy, z zastrzeżeniem, że takie szkody nie wynikają z poważnego lub celowego wykroczenia drugiej strony lub jej personelu.

13.2 Polska Agencja Narodowa, Komisja Europejska lub ich personel nie będą ponosić odpowiedzialności w przypadku roszczeń powstałych z tytułu realizacji niniejszej Umowy dotyczących jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji okresu mobilności. W  rezultacie, polska Agencja Narodowa lub Komisja Europejska nie będą rozpatrywać jakichkolwiek wniosków o odszkodowanie lub zwrot towarzyszących takiemu roszczeniu.

**ARTYKUŁ 14 – PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA SĄDOWA**

14.1 Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu.

14.2 W wypadku sporu między Instytucją, a Uczestnikiem co do interpretacji, realizacji lub ważności niniejszej Umowy – jeżeli nie będzie mógł być rozstrzygnięty polubownie – wyłączna kompetencja rozstrzygnięcia sporu leży w gestii właściwego sądu powszechnego w Lublinie.

14.3 Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**PODPISY**

Za Uczestnika Za Instytucję

[imię i nazwisko] [prof. dr hab. Paweł Droździel  
Prorektor ds. studenckich]

[podpis] [pieczęć i podpis]

[miejscowość], [data] [miejscowość], [data]

**Załącznik 1**

[KA1 – Szkolnictwo Wyższe wybrać właściwe]

„Porozumienie o programie praktyki w programie Erasmus+”

1. Wymiana Załącznika 1 z oryginalnymi podpisami nie jest wymagana. Podpisy elektroniczne lub skany dokumentu są dopuszczalne (w tym wymiana z wykorzystaniem *Erasmus Without Paper Network*), o ile pozwala na to prawo krajowe lub regulacje instytucjonalne. [↑](#footnote-ref-2)
2. Dodatkowe informacje o celu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, jakie dane zbieramy, kto ma do nich dostęp i jak są one chronione dostępne są pod adresem:

   <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement> [↑](#footnote-ref-3)